

Zmluva č. ASM-1073/2014
uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka
v znení neskorších predpisov

Článok I. Zmluvné strany

- 1.1 Objednávateľ** : **Slovenská republika - Ministerstvo obrany SR**
Sídlo : **Kutuzovova 8, 832 47 Bratislava**
V zastúpení : Ing. Jozef DROZD – generálny riaditeľ a národný
riaditeľ pre infraštruktúru
IČO : 30845572
Bankové spojenie : Štátna pokladnica
Číslo účtu : 7000171928/8180
IBAN : SK05 8180 0000 0070 0017 1928

(ďalej len „objednávateľ“)

- 1.2 Poskytovateľ - obchodné meno** : **STAEG Slovakia, s.r.o.**
Sídlo : **Líšcie Nivy č. 23, 821 08 Bratislava**
V zastúpení : **Ing. Marek DANĚK - konateľ**
Osoba oprávnená na rokovanie
vo veciach zmluvných a : Robert Čajkovič – 0948 389 366
technických : Robert Čajkovič – 0948 389 366
IČO : 47 329 149
IČ DPH : SK2023824693
Bankové spojenie :
Číslo účtu :
IBAN :
Číslo telefónu a faxu : 0948 205 733
Register : Obchodný register Okresného súdu Bratislava I.,
Oddiel: Sro, vložka č. 90601/B

(ďalej len „poskytovateľ“)

- 1.3** Za objednávateľa v procese vykonania služieb je oprávnený rokovať vo veciach
- zmluvných: Ing. Jozef DROZD – generálny riaditeľ a národný riaditeľ pre infraštruktúru,
tel. 0960/322 829
- technických: PhDr. Peter ĎURČO, tel. 0960/317 111, mob. 0903/820 237, vedúci Strediska
prevádzky objektov Bratislava (ďalej len „SPO Bratislava“),
p. Daniel LUČANSKÝ, pracovisko Výcvikový priestor Turecký Vrch,
tel. 0960/389 031, e-mail: daniel.lucansky@mil.sk – technik SPO Bratislava.
Za poskytovateľa v procese vykonania služieb je oprávnený rokovať vo veciach reklamácií,
odovzdania služby a fakturácie: Robert Čajkovič 0948 389 366, Lenka Šulková 0948 205 733

Článok II. Predmet zmluvy

- 2.1** Poskytovateľ sa zaväzuje, že za podmienok dohodnutých v tejto zmluve, vo vlastnom mene a na vlastnú zodpovednosť pre objednávateľa vykoná: kosenie trávnatých plôch so zberom, odvozom a likvidáciou zeleného odpadu v súlade s právnymi normami, 2x za sezónu (august - november), podľa oceneného popisu rozsahu prác uvedeného v Prílohe č.1, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
- 2.2** Názov zákazky: **Kosenie trávnatých plôch.**
- 2.3** Objednávateľ sa zaväzuje, že zaplatí zmluvne dohodnutú cenu podľa Článku IV. tejto zmluvy a v súlade s platobnými podmienkami stanovenými v Článku V. tejto zmluvy.

Článok III. Čas, spôsob a miesto plnenia

- 3.1 Poskytovateľ sa zaväzuje, že vykonanie služieb ukončí v termíne: **do 30.11.2014**. Služby budú poskytnuté v dvoch termínoch, pričom prvé kosenie do 5.9.2014. Služby bude možné vykonávať a realizovať počas pracovných dní v pracovnom čase od 7,00 do 15,30 hod. Zmenu pracovného času je možné dohodnúť so zástupcom SPO Bratislava, uvedenom v bode 1.3 tejto zmluvy.
- 3.2 Zmluvné strany sa dohodli, že poskytovateľ nie je v omeškaní s termínom vykonania služby uvedenom v bode 3.1 tejto zmluvy, pokiaľ mu vo vykonávaní prác bránili okolnosti na strane objednávateľa. V tomto prípade má poskytovateľ právo na predĺženie lehoty, ktorej dĺžka sa časovo zhoduje s lehotou, ktorá bránila poskytovateľovi riadne a včas vykonať dielo pre príčiny a okolnosti zo strany objednávateľa.
- 3.3 Miesto plnenia: Vojenský výcvikový priestor Turecký Vrch.
- 3.4 Zmluvné strany sa dohodli, že práce podľa tejto zmluvy sa považujú za vykonané, ak sú riadne a včas ukončené v celom rozsahu podľa tejto zmluvy. Práce musia byť vykonané v súlade so zmluvnými podmienkami, s technickými normami a odovzdané objednávateľovi podľa súpisu vykonaných prác, podpísaným oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.
- 3.5 Všetky realizačné zmeny a zmeny rozsahu prác sa môžu uskutočniť len s predchádzajúcim súhlasom objednávateľa.

Článok IV. Cena a spôsob stanovenia ceny

- 4.1 Cena za vykonanie služieb je stanovená v súlade s ustanoveniami zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov. Súčasťou zmluvy je cenová ponuka zahŕňajúca špecifikáciu prác poskytovateľa uvedená v neoddeliteľnej Prílohe č. 1 tejto zmluvy. Zmluvné strany sa dohodli, že cena za vykonanie služieb zahŕňa všetky náklady, ktoré v súvislosti s jeho vykonaním poskytovateľovi vzniknú - kosenie trávnatých porastov, cena za likvidáciu zeleného odpadu, vrátane nákladov na dopravu.
- 4.2 Zmluvné strany dohodli cenu služieb nasledovne:

Cena bez DPH	9 154,22 €
DPH 20%	1 830,84 €
Cena celkom s DPH.....	10 985,06 €
- 4.3 V prípade prác navyše, požadovaných objednávateľom nad rámec zmluvy alebo prác resp. zmien, ktoré nemohol poskytovateľ v čase predloženia ponuky predvídať, a ktoré budú mať vplyv na výšku ceny alebo na dobu vykonania služby, bude vykonanie takýchto prác upravené písomným dodatkom k tejto zmluve. Cena prác navyše bude stanovená rovnakým spôsobom ako pri stanovení ceny prác podľa tejto zmluvy a jej neoddeliteľnej Prílohy č.1, po vzájomnej dohode zmluvných strán. Poskytovateľ je povinný bez zbytočného odkladu písomne oznámiť objednávateľovi potrebu vykonania prác navyše, ktoré nemohol v čase predloženia ponuky predvídať, spolu s cenovou ponukou za práce navyše.
- 4.4 Práce, ktoré poskytovateľ nevykoná, ktoré vykoná bez príkazu alebo rozdielne od týchto zmluvných podmienok, objednávateľ neuhradí.

Článok V. Platobné podmienky, fakturácia

- 5.1 Poskytovateľ predloží objednávateľovi dve samostatné faktúry za plnenie uvedené v bode 2.1 po ukončení každej časti služieb na základe podpísaného súpisu prác.
- 5.2 Faktúra bude vystavená v zmysle § 71 a nasl. zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o dani z pridanej hodnoty“) a musí obsahovať údaje uvedené v § 74 ods. 1. zákona o dani z pridanej hodnoty. Objednávateľovi bude predložená do 15 dní po vykonaní služby. Poskytovateľ predloží objednávateľovi faktúry v troch výtlačkoch, prílohou faktúry bude súpis vykonaných prác odsúhlasený a potvrdený povereným oprávnenými osobami oboch zmluvných strán.

- 5.3 Splatnosť faktúry poskytovateľa za riadne vykonanú službu je do 30 dní od jej doručenia objednávateľovi.
- 5.4 V prípade, že faktúra nebude obsahovať predpísané náležitosti, bude nesprávna alebo neúplná, objednávateľ ju vráti poskytovateľovi na doplnenie. Oprávneným vrátením faktúry prestáva plynúť lehota jej splatnosti. Nová lehota splatnosti začne plynúť dňom nasledujúcim po dni doručenia opravenej faktúry objednávateľovi.
- 5.5 Poskytovateľ zašle faktúru na adresu: Stredisko prevádzky objektov Bratislava, Za kasárňou 3, 832 47 Bratislava.

Článok VI. Práva a povinnosti zmluvných strán

- 6.1 Poskytovateľ vykoná služby na vlastnú zodpovednosť, samostatne a vo vlastnom mene podľa tejto zmluvy, pričom sa zaväzuje dodržiavať príslušné technické špecifikácie a normy ako aj súvisiace právne predpisy. Poskytovateľ je povinný všetkými dostupnými spôsobmi, technickými prostriedkami a metódami v plnom rozsahu služby vykonať.
- 6.2 Poskytovateľ prehlasuje, že má oprávnenie vykonávať práce, uvedené v tejto zmluve.
- 6.3 Poskytovateľ sa zaväzuje odovzdať objednávateľovi pred začatím prác zoznam všetkých pracovníkov s ich osobnými údajmi, ktorí sa budú podieľať na vykonávaní sužieb, ako aj zoznam techniky s uvedením evidenčných čísiel z dôvodu zabezpečenia vstupu do objektu.
- 6.4 Poskytovateľ zodpovedá za ochranu priestoru, v ktorom budú služby vykonávané, za jeho zabezpečenie a za škody vzniknuté porušením svojich povinností podľa § 373 až 386 Obchodného zákonníka.
- 6.5 Poskytovateľ sa zaväzuje, že on a jeho pracovníci budú rešpektovať pokyny a inštrukcie riadiacich pracovníkov objednávateľa, ktoré súvisia s vnútorným poriadkom a režimom v mieste vykonávania prác.
- 6.6 Poskytovateľ berie na vedomie, že pohyb osôb vo Vojenskom výcvikovom priestore Turecký Vrch je možný len v čase a priestore, ktorý je určený na poskytnutie služieb. Pohyb v iných priestoroch je zakázaný. Je zakázané dotýkať sa a dvíhať zo zeme muníciu, v prípade nálezu munície, je potrebné sa od nej vzdialiť a nález okamžite nahlásiť objednávateľovi. O týchto skutočnostiach je povinný svojich pracovníkov pred začatím vykonávania prác poučiť.
- 6.7 Poskytovateľ je povinný dodržiavať všetky platné zásady v oblasti požiarnej ochrany (ďalej len „PO“), bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci (ďalej len „BOZP“) a ochrany životného prostredia, vyplývajúce z platných predpisov a zákonov týkajúcich sa týchto oblastí v priebehu celej doby plnenia tejto zmluvy. Za prípadné porušenie týchto povinností a povinností podľa bodu 6.6. a vzniknutú škodu zodpovedá poskytovateľ v plnom rozsahu.
- 6.8 Poskytovateľ bude vzniknutý odpad likvidovať podľa druhu v zmysle zákona č. 223/2001 Z.z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
- 6.9 Poskytovateľ poveruje vedením prác, výkonom dodržiavania BOZP a PO: Robert Čajkovič.

Článok VII. Odovzdanie a prevzatie prác, zodpovednosť za vady

- 7.1 Poskytovateľ služby poskytne po častiach a odovzdá ich objednávateľovi v dvoch termínoch. Po vykonaní každej časti odovzdá práce objednávateľovi spolu so súpisom o vykonaní prác za príslušnú časť..
- 7.2 Poskytovateľ zodpovedá za vady služieb v čase ich odovzdania objednávateľovi.
- 7.3 Poskytovateľ sa zaväzuje začať s odstraňovaním vady do 48 hod. od uplatnenia oprávnenej reklamácie objednávateľa a vadu odstrániť na vlastné náklady v čo najkratšom technicky možnom termíne, najneskôr do 5 dní od uplatnenia reklamácie.
- 7.4 Objávateľ je povinný umožniť poskytovateľ prístup do priestorov, kde sa majú vady odstraňovať.

Článok VIII. Zmluvné sankcie a odstúpenie od zmluvy

- 8.1 Ak poskytovateľ nevykoná služby v termíne podľa bodu 3.1 tejto zmluvy je povinný zaplatiť

objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z ceny za služby za každý deň omeškania až do vykonania prác podľa zmluvných podmienok.

- 8.2 Ak poskytovateľ neodstráni vady a nedorobky v dohodnutej lehote podľa bodu 7.3 tejto zmluvy, má právo ich odstrániť objednávatel' na náklady poskytovateľa.
- 8.3 V prípade, že objednávatel' bude v omeškaní s úhradou faktúry, je povinný zaplatiť poskytovateľovi úrok z omeškania podľa § 369 ods. 2 Obchodného zákonníka .
- 8.4 Objednávateľ môže okrem zmluvnej pokuty požadovať aj náhradu škody, ktorá mu vznikne porušením zmluvnej povinnosti zo strany poskytovateľa.
- 8.5 Ak objednávatel' ukončí tento zmluvný vzťah pred dokončením prác bez toho, aby poskytovateľ porušil povinnosti, ktoré mu vyplývajú z tejto zmluvy, uhradí poskytovateľovi náklady, ktoré mu do tejto doby preukázateľne vznikli a boli zahrnuté v zmluvnej cene rozpracovaných prác. Vykonané práce musia byť odúčtované podľa zmluvných cien faktúrou.
- 8.6 Za podstatné porušenie zmluvy zo strany poskytovateľa sa považuje nedodržanie lehoty pre vykonanie služieb podľa bodu 3.1 tejto zmluvy a nedodržanie technických noriem podľa bodu 6.1 tejto zmluvy.
- 8.7 Dohodnuté úroky z omeškania a zmluvná pokuta sú splatné j do 30 dní odo dňa ich uplatnenia.
- 8.8 Odstúpenie od zmluvy musí byť druhej zmluvnej strane oznámené písomne. V odstúpení od zmluvy musí byť uvedený dôvod, pre ktorý zmluvná strana od zmluvy odstupuje.

Článok IX. Záverečné ustanovenia

- 9.1 Zmluvné strany prehlasujú, že zmluvu uzavreli na základe svojej slobodnej vôle a svojim podpisom potvrdzujú súhlas s podmienkami a záväzkami, ktoré im z nej vyplývajú.
- 9.2 Zmluva môže byť zmenená alebo doplnená len písomnými dodatkami, podpísanými oprávnenými zástupcami zmluvných strán, ktoré budú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
- 9.3 Pokiaľ v zmluve nie je dohodnuté inak, platia pre zmluvný vzťah ňou založený príslušné ustanovenia Obchodného zákonníka a Občianskeho zákonníka.
- 9.4 Všetky body tejto zmluvy vrátane príloh je potrebné vykladať vo vzájomnej súvislosti.
- 9.5 Zmluva je vyhotovená v piatich vyhotoveniach, pričom každé vyhotovenie zmluvy zmluvné strany prehlasujú za originál, z ktorých po podpise sú štyri určené pre objednávatel'a a jedno pre poskytovateľa.
- 9.6 Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu zmluvy oprávnenými zástupcami zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v súlade s §47a zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov.
- 9.7 Táto zmluva sa povinne zverejňuje v súlade so zákonom č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov.

V Bratislave, dňa

V, dňa

.....
Za objednávateľa

.....
Za poskytovateľa

Ing. Jozef DROZD
generálny riaditeľ a
národný riaditeľ pre infraštruktúru

Ing. Marek DANĚK
konateľ

